

WA-6

BETRIEBSANLEITUNG

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

GEBRUIKSAANWIJZING



ABB. 1

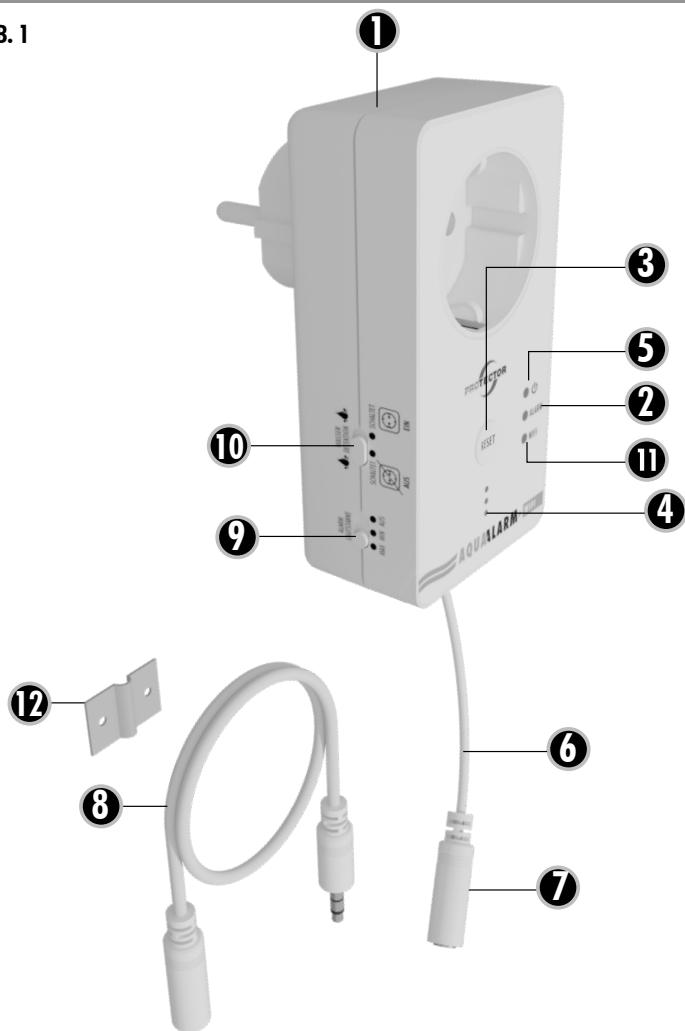
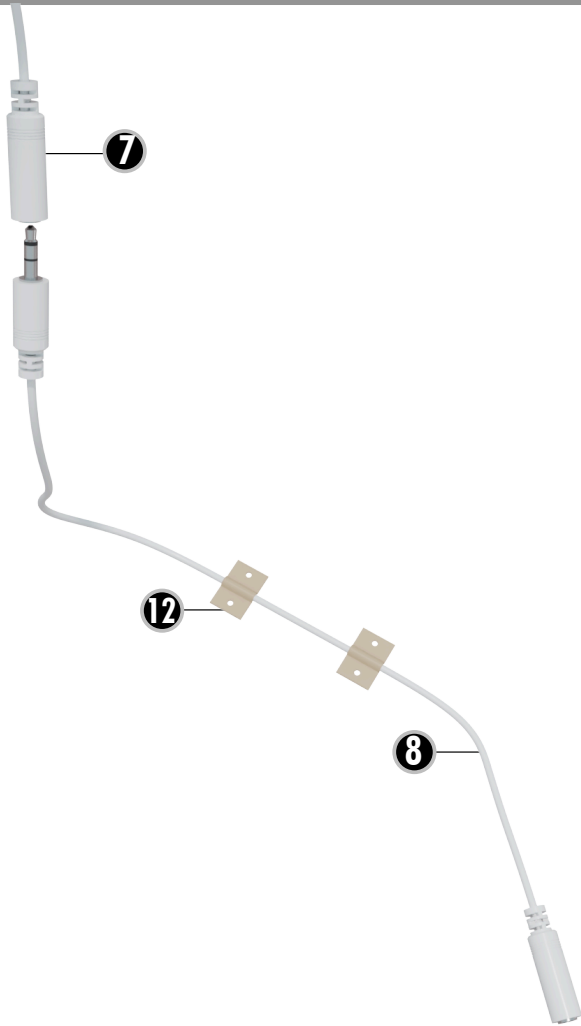


ABB. 2



MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG

für Wasseralarm Modell WA-6

EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des Wasseralarms WA-6. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie diese für eine eventuelle spätere Verwendung auf.

Mit diesem Wasseralarm werden angeschlossene Geräte (max. 3680 Watt) wahlweise EIN oder AUS geschaltet, sobald der Sensor mit Wasser in Berührung kommt. Hat der Wasseralarm Wasser detektiert, ertönt außerdem ein Alarm.

Als Zubehör sind verschiedene Detektor-Kabel erhältlich. Damit lässt sich der zu überwachende Bereich erweitern. Weitere Infos zu den Detektor-Kabeln finden Sie im Abschnitt „Zubehör“.

Dieser Wasseralarm ist nur für den Gebrauch in Innenräumen zugelassen und darf nicht hintereinander gesteckt werden.

LIEFERUMFANG

- 1x Wasseralarm
- 1x 2m Detektor-Kabel
- 1x Befestigungsmaterial
- 1x Anleitung

LEGENDE

- 1 = Wasseralarm
- 2 = ALARM-LED
- 3 = RESET-Taster
- 4 = Lautsprecher für Alarmton
- 5 = Power-LED
- 6 = Anschluss-Leitung (~10cm)
- 7 = Anschluss-Buchse
- 8 = Detektor-Kabel
- 9 = Alarm-Lautstärke-Schalter
- 10 = Funktions-Umschalter
- 11 = Status LED Steckdose
- 12 = Detektor-Kabelhalter

BETRIEB

Stecken Sie den Wasseralarm in eine geeignete Netzsteckdose, ein eventuell zu schaltendes Gerät stecken Sie in die Steckdose des Wasser-alarms. Stecken Sie den Klinkenstecker des Detektor-Kabels in die Anschluss-Buchse (7).

Mit dem seitlichen Schiebeschalter (10) können Sie auswählen, ob ein angeschlossenes Gerät EIN oder AUS geschaltet werden soll. Je nach Schalterstellung verhält sich der WA-6 wie folgt:

Schalterstellung EIN

Sobald Wasser erkannt wird, ertönt der Alarm und die Steckdose schaltet EIN. Solange weiterhin Wasser erkannt wird, bleibt dieser Status erhalten. Wird kein Wasser mehr erkannt, endet nach ca. 2 Minuten der Alarm und die Steckdose schaltet wieder zurück.

Schalterstellung AUS

Sobald Wasser erkannt wird, ertönt für ca. 2 Minuten ein Alarm und die Steckdose schaltet AUS. Die

Steckdose des Wasseralarms lässt sich nur durch die RESET-Taste (3) wieder zurücksetzen. Drücken Sie diese dazu einmal kurz, nachdem der Sensor wieder trocken ist.

Danach kann das Gerät erneut Wasser detektieren.

Die POWER-LED (5) leuchtet, sobald der Wassermelder in eine Netzsteckdose gesteckt wurde.



Sie sollten den Wasseralarm regelmäßig auf Funktion prüfen.

MONTAGE

Stecken Sie das Detektor-Kabel (8) mit dem 3,5mm Klinkenstecker in die Anschluss-Buchse (7).

Verlegen Sie das Detektor-Kabel nach Ihren Wünschen. Um es zu fixieren, können Sie die mitgelieferten Detektor-Kabelhalter (12) verwenden. Diese sind mit Klebestreifen versehen und können einfach aufgeklebt werden. Zudem befinden sich darin Befestigungslöcher, wodurch sie auch festgeschraubt werden können.

EINSTELLUNGEN

Funktions-Umschalter (10)

Mit diesem Wahlschalter stellen Sie ein, ob ein angeschlossenes Gerät EIN- oder AUS geschaltet werden soll. Schieben Sie den Schalter in Stellung AUS (durchgestrichene Steckdose) um ein angeschlossenes Gerät auszuschalten, wenn das Detektor-Kabel mit Wasser in Berührung kommt.

In Schalterstellung EIN schaltet der Wasseralarm das angeschlossene Gerät ein.

Alarm-Laustärke-Schalter (9)

Mit diesem Schalter können Sie die Lautstärke des Alarms in 3 Stufen einstellen. MAX ist die lauteste Stufe, MIN ist die leiseste Stufe. In Stufe AUS ertönt kein Alarm!

RESET-Taster (3)

Ein kurzer Druck auf den RESET-Taster setzt den Melder zurück, nachdem Wasser detektiert wurde. Sofern immer noch Wasser erkannt wird, alarmiert das Gerät sofort wieder.

FEHLFUNKTIONEN

Alarm lässt sich nicht abschalten durch den RESET-Taster.

Lässt sich der Alarm über die RESET-Taste nicht deaktivieren, wird immer noch Wasser erkannt. Dies ist bei dem weichen Detektor-Kabel normal. Lassen Sie das Detektor-Kabel trocknen. Je nachdem wie feucht die Sensor-Leitung ist, kann es bis zu 48h dauern, bis diese wieder komplett getrocknet ist.

Kein Alarm, obwohl das Detektor-Kabel feucht ist

1. Klinkenstecker des Detektor-Kabels steckt nicht richtig in der Anschluss-Buchse.
2. Evtl. ist das Detektor-Kabel defekt und muss ausgetauscht werden. Die Detektor-Kabel sind als Zubehör erhältlich.

ZUBEHÖR

Aktuell können Sie folgendes Zubehör für diesen Wasseralarm erwerben:

Weiches Detektor-Kabel (3m)

Diese entspricht dem mitgelieferten Detektor-Kabel, ist jedoch 3m lang. Dieses Kabel benötigt nach einem Alarm mehr Zeit, um wieder zu trocknen.

Sie können mehrere Detektor-Kabel zusammen stecken, um den zu überwachenden Bereich zu vergrößern. Ein Kürzen des weichen Detektor-Kabels ist nicht möglich.

Hartes Detektor-Kabel (3m)

Dieses Kabel ist fester ausgeführt als das weiche Detektor-Kabel und eignet sich besonders für dauerhaft verlegte Strecken. Nach einem Alarm lässt es sich einfach mit einem trockenen Tuch reinigen und ist sofort wieder einsatzbereit. Das Detektor-Kabel kann einfach zugeschnitten werden.

Außerdem befindet sich eine Buchse am Ende des Kabels, um weitere Detektorkabel anschließen zu können.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 230V 50Hz AC; 1W
Schaltleistung: max. 16A, 3680W; 1



HINWEISE

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Entladungen, Mobiltelefonen, Funkanlagen, Handys, Mikrowellen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen der Geräte (des Gerätes) kommen.

Reinigung und Pflege

Netzbetriebene Geräte vor dem Reinigen vom Netz trennen (Stecker ziehen). Die Oberfläche des Gehäuses kann mit einem mit Seifenlauge angefeuchtetem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien. Staubablagerungen an Lüftungsschlitzen nur mit einem Pinsel lösen und gegebenenfalls mit einem Staubsauger absaugen. Die Saugdüse nicht direkt an das Gerät halten.



SICHERHEITSHINWEISE

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse 1. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230V~/50Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.

Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.



Zerlegen Sie das Produkt nicht!

Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

GARANTIE-INFORMATIONEN

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instand gehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch.

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Haftungsbegrenzung:

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.

Der Hersteller hat keinen Einfluss auf die Betriebssysteme der Geräte, auf welche die notwendige App heruntergeladen wurde, was zu einem Funktionsausfall führen kann. Hierfür kann der Hersteller keine Verantwortung übernehmen.

Um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen, ist ein Test in regelmäßigen Abständen von einem halben Jahr durchzuführen. Zudem ist es für die ordnungsgemäße Funktion dieses Modells erforderlich, dass für eine Alarmierung oder Anruf über Internet die Systemvoraussetzungen gegeben sind und permanent sichergestellt ist, dass die hierfür erforderlich App auf dem neuesten Revisionsstand ist. Letzteres erfordert die Durchführung eines jeden Software Up-grades ihres Smartphones. Eventuelle Ansprüche gegen den Hersteller setzen die Einhaltung der vorstehenden Bedingungen voraus.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Protector GmbH,
An den Kolonaten 37,
26160 Bad Zwischenahn

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

FIG. 1

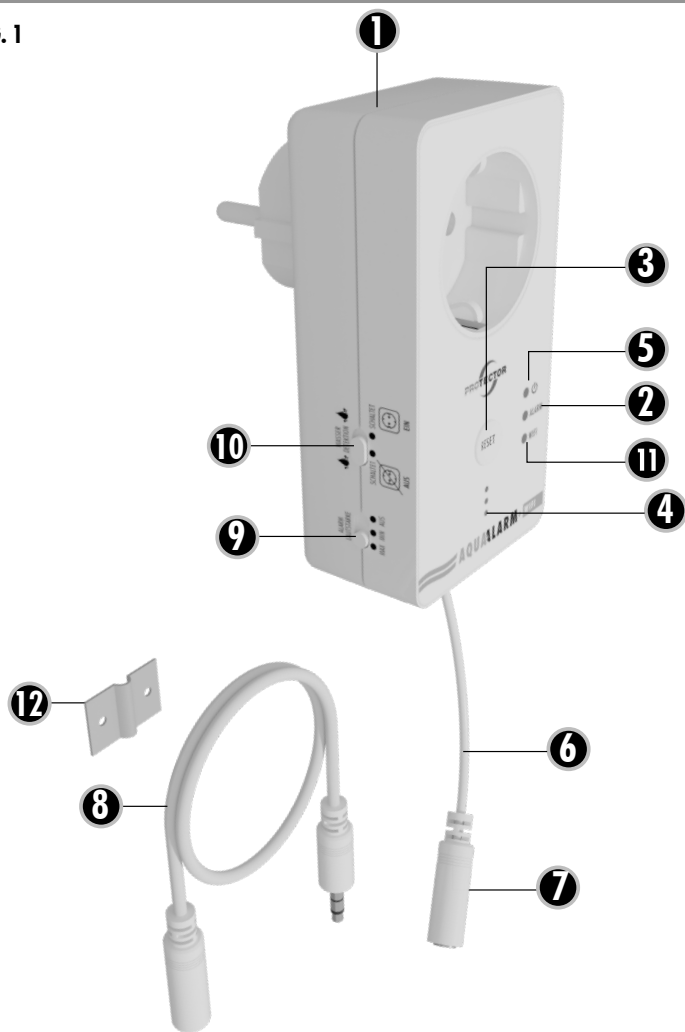
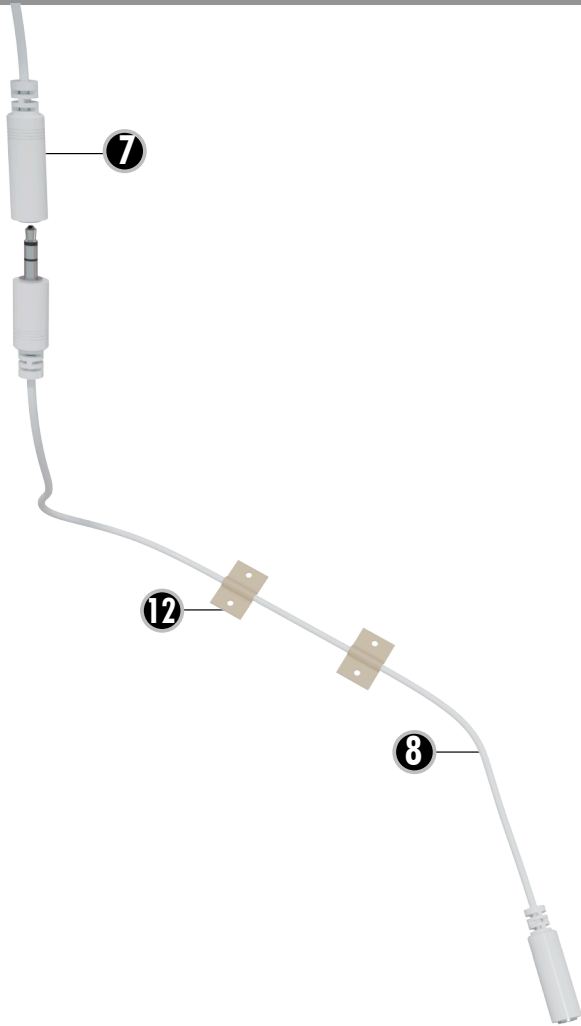


FIG. 2



Installation and Operating Instructions

for Water Alarm Model WA-6

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the WA-6 water alarm. Please read these operating instructions carefully before using the device and keep them for possible future use.

This water alarm will switch connected devices (max. 3680 watts) either ON or OFF when the sensor comes into contact with water. When the water alarm detects water, an alarm also sounds.

Various detector cables are available as accessories. These allow you to expand the area to be monitored. For more information about the detector cables, see the "Accessories" section.

This water alarm is intended for indoor use only and must not be plugged in series (daisy-chained).

SCOPE OF DELIVERY

- 1x Water alarm
- 1x 2 m detector cable
- 1x Fixing material
- 1x Manual

LEGEND

- 1 = Water alarm
- 2 = ALARM LED
- 3 = RESET button
- 4 = Speaker for alarm tone
- 5 = Power LED
- 6 = Connection lead (~10 cm)
- 7 = Connection jack/socket
- 8 = Detector cable
- 9 = Alarm volume switch
- 10 = Function selector switch
- 11 = Status LED Socket
- 12 = Detector cable holder

OPERATION

Plug the water alarm into a suitable mains socket, and plug any device to be switched into the water alarm's socket. Insert the jack plug of the detector cable into the connection jack (7).

With the side slide switch (10) you can select whether a connected device should be switched ON or OFF. Depending on the switch position, the WA-6 behaves as follows:

Switch position ON

As soon as water is detected, the alarm sounds and the socket switches ON. As long as water continues to be detected, this status is maintained. If no more water is detected, the alarm ends after approx. 2 minutes and the socket switches back.

Switch position OFF

As soon as water is detected, an alarm sounds for approx. 2 minutes and the socket switches OFF. The socket of the water alarm can only be reset by the RESET button (3).

Press it briefly once after the sensor is dry. The device can then detect water again.

The POWER LED (5) lights up as soon as the water alarm is plugged into a mains socket.



You should check the water alarm regularly for proper function.

MOUNTING

Insert the detector cable (8) with the 3.5 mm jack plug into the connection jack (7).

Lay out the detector cable as desired. To secure it, you can use the supplied detector cable holders (12). These are equipped with adhesive tape and can simply be stuck on. They also have mounting holes so they can be screwed in firmly.

SETTINGS

Function selector switch (10)

With this selector switch you set whether a connected device should be switched ON or OFF. Slide the switch to OFF (crossed-out socket) to switch a connected device off when the detector cable comes into contact with water.

In the ON position the water alarm switches the connected device on.

Alarm volume switch (9)

With this switch you can set the alarm volume in 3 levels. MAX is the loudest level, MIN is the quietest level. In the OFF level no alarm will sound!

RESET button (3)

A short press of the RESET button resets the alarm after water has been detected. If water is still being detected, the device will alarm again immediately.

MALFUNCTIONS

Alarm cannot be switched off using the RESET button.

If the alarm cannot be deactivated via the RESET button, water is still being detected. This is normal for the soft detector cable. Allow the soft detector cable to dry. Depending on how wet the sensor cable is, it may take up to 48 hours before it is completely dry again.

No alarm even though the detector cable is wet

1. The jack plug of the detector cable is not properly inserted into the connection jack.
2. The detector cable may be defective and needs to be replaced. Detector cables are available as accessories.

ACCESSORIES

Currently you can purchase the following accessories for this water alarm:

Soft detector cable (3 m)

This corresponds to the supplied detector cable but is 3 m long. This cable requires more time to dry after an alarm.

You can plug several detector cables together to enlarge the monitored area. Cutting the soft detector cable is not possible.

Hard detector cable (3 m)

This cable is made firmer than the soft detector cable and is particularly suitable for permanently laid routes. After an alarm it can be easily wiped clean with a dry cloth and is immediately ready for use again. The detector cable can be easily cut to length.

There is also a socket at the end of the cable to connect additional detector cables.

TECHNICAL DATA

Voltage: 230 V 50 Hz AC; 1 W

Switching capacity: max. 16 A, 3680 W; $\varphi 1$



NOTES

Under the influence of strong static, electric or high-frequency fields (discharges, mobile phones, radio systems, microwaves) there may be functional impairments of the device(s).

Cleaning and maintenance

Disconnect mains-powered devices from the mains before cleaning (unplug). The surface of the housing can be cleaned with a soft cloth moistened with soapy water. Do not use scouring agents or chemicals. Remove dust deposits from ventilation slots only with a brush and, if necessary, vacuum them away. Do not hold the suction nozzle directly against the device.

SAFETY INSTRUCTIONS

If damage is caused by failure to observe these operating instructions, the warranty claim will lapse. We accept no liability for consequential damage!

We accept no liability for property or personal damage caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, any warranty claim will lapse!

For safety and approval reasons (CE) it is not permitted to modify or alter the product on your own.

The construction of the product corresponds to protection class 1. Only a proper mains socket (230 V~/50 Hz) of the public power network may be used as the power source.

Mains-operated devices are not toys for children. Therefore exercise particular care in the presence of children. Do not disassemble the product! There is a risk of potentially lethal electric shock! Do not leave packa-

ging material lying around carelessly; plastic films/ bags, styrofoam parts etc. could become a dangerous toy for children.

Handle the product carefully – shocks, impacts or even a fall from a small height can damage it.

Contact a specialist if you have doubts about the operation, safety or connection of the device.

WARRANTY INFORMATION

A warranty period of 2 years from the date of purchase is provided that this product is free from defects in materials and workmanship. This applies only if the device is used in the usual manner and is regularly maintained. The obligations of this warranty are limited to the repair or replacement of any part of the device and apply only on the condition that no unauthorized changes or attempted repairs have been made. Your statutory rights as a customer are not affected by this warranty.

Please note!

There is no entitlement to warranty in, among other cases, the following situations:

- Incorrect operation
- Foreign interventions/effects
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of warranty (proof of purchase)

If damage is caused by failure to observe these operating instructions, the warranty claim will lapse. We accept no liability for consequential damages! We accept no liability for property or personal damage caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, any warranty claim will lapse!

Limitation of liability:

The manufacturer is not liable for the loss or damage of any kind including incidental or consequential damages that result directly or indirectly from the malfunction of this product.

The manufacturer has no influence on the operating systems of the devices on which the necessary app was downloaded, which may lead to a functional failure. The manufacturer cannot assume responsibility for this.

To ensure proper function, a test should be performed at regular intervals of six months. In addition, for proper function of this model it is necessary that, for an alarm or call via the internet, the system requirements are met and it is permanently ensured that the app required for this is up to date. The latter requires performing any software upgrades of your smartphone. Possible claims against the manufacturer require compliance with the foregoing conditions.

These operating instructions are a publication of Protector GmbH,
An den Kolonaten 37,
26160 Bad Zwischenahn
Germany

These operating instructions correspond to the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

FIG. 1

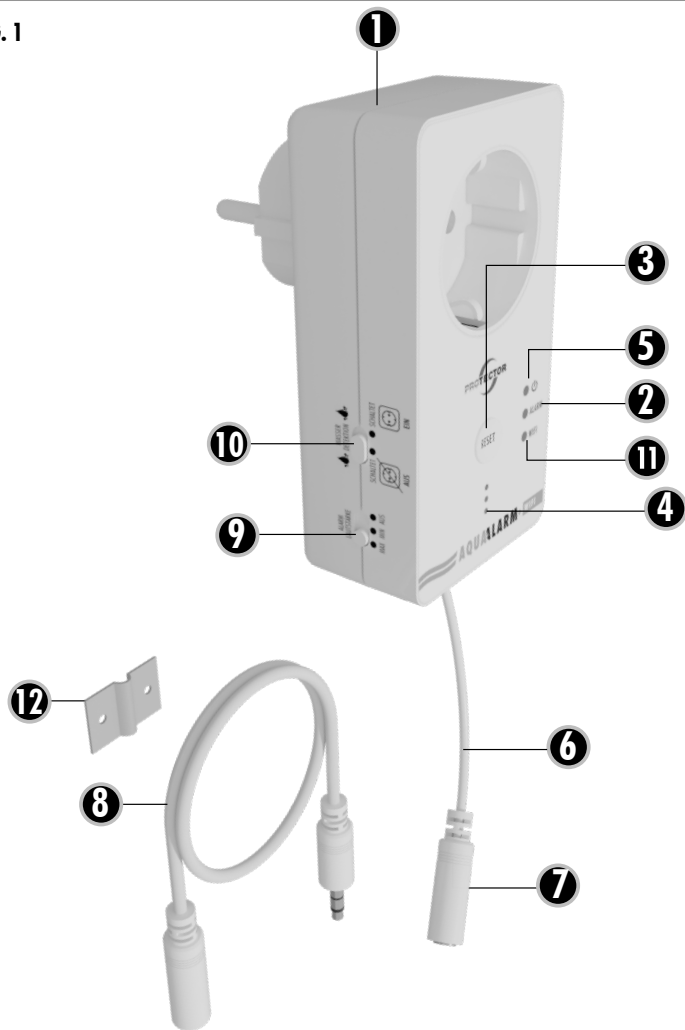
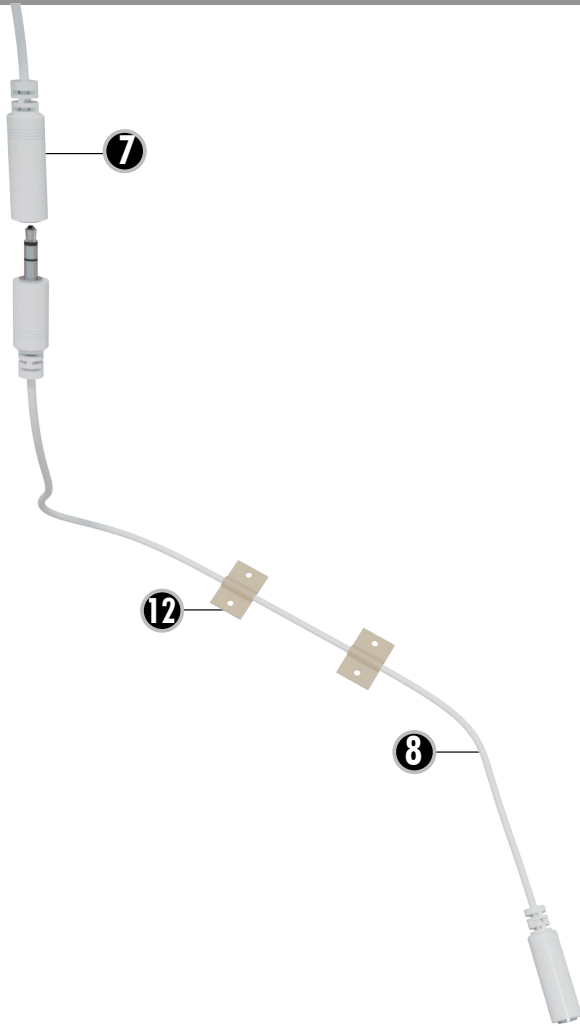


FIG. 2



Mode d'emploi et d'installation

pour l'alarme d'eau modèle WA-6

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté l'alarme d'eau WA-6. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil et conservez-le pour une utilisation ultérieure éventuelle.

Cette alarme d'eau commute, selon le réglage, les appareils connectés (max. 3680 watts) ON ou OFF dès que le capteur entre en contact avec l'eau. Lorsque l'alarme détecte de l'eau, une alarme retentit également.

Différents câbles détecteurs sont disponibles en accessoires. Ils permettent d'étendre la zone à surveiller. Pour plus d'informations sur les câbles détecteurs, voir la section « Accessoires ».

Cette alarme d'eau est destinée à un usage intérieur uniquement et ne doit pas être branchée en série.

CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1x Alarme d'eau
- 1x Câble détecteur 2 m
- 1x Matériel de fixation
- 1x Manuel

LÉGENDE

- 1 = Alarme d'eau
- 2 = LED ALARME
- 3 = Bouton RESET
- 4 = Haut-parleur pour le signal d'alarme
- 5 = LED d'alimentation
- 6 = Câble d'alimentation (~10 cm)
- 7 = Prise de connexion
- 8 = Câble détecteur
- 9 = Interrupteur de volume d'alarme
- 10 = Commutateur de fonction
- 11 = LED d'état de la prise
- 12 = Support de câble détecteur

FONCTIONNEMENT

Branchez l'alarme d'eau dans une prise réseau appropriée, et branchez l'appareil éventuellement à commuter dans la prise de l'alarme d'eau. Insérez la fiche jack du câble détecteur dans la prise de connexion (7).

Avec le commutateur coulissant latéral (10), vous pouvez sélectionner si un appareil connecté doit être commuté ON ou OFF. Selon la position de l'interrupteur, le WA-6 se comporte comme suit :

Position de l'interrupteur ON

Dès que de l'eau est détectée, l'alarme retentit et la prise s'allume (ON). Tant que de l'eau continue d'être détectée, ce statut est maintenu. Si plus d'eau n'est détectée, l'alarme cesse après env. 2 minutes et la prise revient à l'état précédent.

Position de l'interrupteur OFF

Dès que de l'eau est détectée, une alarme retentit pendant env. 2 minutes et la prise s'éteint (OFF). La prise de l'alarme d'eau ne peut être

réinitialisée que par le bouton RESET (3). Appuyez brièvement une fois après que le capteur est redevenu sec. L'appareil peut alors détecter de l'eau à nouveau.

La LED POWER (5) s'allume dès que l'alarme d'eau est branchée dans une prise réseau.



Vous devez vérifier régulièrement le bon fonctionnement de l'alarme d'eau.

MONTAGE

Insérez le câble détecteur (8) avec la fiche jack 3,5 mm dans la prise de connexion (7).

Posez le câble détecteur selon vos souhaits. Pour le fixer, vous pouvez utiliser les supports de câble détecteur fournis (12). Ils sont munis d'un ruban adhésif et peuvent être simplement collés. Ils disposent également d'orifices de fixation permettant de les visser solidement.

RÉGLAGES

Commutateur de fonction (10)

Avec ce commutateur, vous définissez si un appareil connecté doit être commuté ON ou OFF. Faites glisser le commutateur en position OFF (prise barrée) pour éteindre un appareil connecté lorsqu'un câble détecteur est en contact avec de l'eau.

En position ON, l'alarme d'eau met l'appareil connecté sous tension (ON).

Interrupteur de volume d'alarme (9)

Avec cet interrupteur, vous pouvez régler le volume de l'alarme sur 3 niveaux. MAX est le niveau le plus fort, MIN le niveau le plus faible. En position OFF, aucune alarme ne retentit !

Bouton RESET (3)

Une brève pression sur le bouton RESET réinitialise l'appareil après la détection d'eau. Si de l'eau est encore détectée, l'appareil déclenche immédiatement de nouveau l'alarme.

DYSFONCTIONNEMENTS

L'alarme ne peut pas être arrêtée avec le bouton RESET.

Si l'alarme ne peut pas être désactivée via le bouton RESET, de l'eau est encore détectée. C'est normal pour le câble détecteur souple. Laissez le câble détecteur sécher. Selon le degré d'humidité du câble capteur, il peut falloir jusqu'à 48 heures pour qu'il soit complètement sec.

Pas d'alarme bien que le câble détecteur soit humide

1. La fiche jack du câble détecteur n'est pas correctement insérée dans la prise de connexion.
2. Le câble détecteur peut être défectueux et doit être remplacé. Les câbles détecteurs sont disponibles en accessoires.

ACCESSOIRES

Actuellement, vous pouvez acheter les accessoires suivants pour cette alarme d'eau :

Câble détecteur souple (3 m)

Ce câble correspond au câble détecteur fourni mais mesure 3 m de longueur. Ce câble nécessite plus de temps pour sécher après une alarme.

Vous pouvez brancher plusieurs câbles détecteurs ensemble pour agrandir la zone surveillée. Il n'est pas possible de couper le câble détecteur souple.

Câble détecteur rigide (3 m)

Ce câble est plus rigide que le câble détecteur souple et convient particulièrement pour des parcours posés en permanence. Après une alarme, il peut être facilement nettoyé avec un chiffon sec et est immédiatement prêt à l'emploi. Le câble détecteur peut être coupé facilement.

Il y a également une prise à l'extrémité du câble pour connecter d'autres câbles détecteurs.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension : 230 V 50 Hz AC ; 1 W

Puissance commutable : max. 16 A, 3680 W ; Φ 1



REMARQUES

Sous l'influence de forts champs statiques, électriques ou haute fréquence (décharges, téléphones portables, stations radio, micro-ondes), des perturbations de fonctionnement de l'appareil peuvent survenir.

Nettoyage et entretien

Débranchez les appareils alimentés par le secteur avant de les nettoyer (retirez la fiche). La surface du boîtier peut être nettoyée avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'agents abrasifs ni de produits chimiques. Éliminez les dépôts de poussière au niveau des fentes de ventilation uniquement avec un pinceau et, si nécessaire, aspirez-les. Ne tenez pas l'embout d'aspiration directement contre l'appareil.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, la garantie devient caduque. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects !

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, toute garantie est annulée !

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il n'est pas permis de modifier ou d'altérer le produit de manière autonome.

La construction du produit correspond à la classe de protection 1. Comme source d'alimentation, seule une prise réseau appropriée (230 V~/50 Hz) du réseau public doit être utilisée.

Les appareils fonctionnant sur secteur ne sont pas des jouets pour les enfants.

Faites donc preuve d'une attention particulière en présence d'enfants.



Ne démontez pas le produit ! Il existe un risque de choc électrique potentiellement mortel ! Ne laissez pas le matériau d'emballage traîner négligemment ; les films/plastiques, les parties en polystyrène, etc. pourraient devenir un jouet dangereux pour les enfants.

Maniez le produit avec précaution – les chocs, les coups ou une chute d'une faible hauteur peuvent l'endommager.

Contactez un spécialiste si vous avez des doutes sur le fonctionnement, la sécurité ou la connexion de l'appareil.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Une garantie d'une durée de 2 ans à compter de la date d'achat est fournie, attestant que ce produit est exempt de défauts de matériaux et d'exécution. Ceci n'est valable que si l'appareil est utilisé normalement et entretenu régulièrement. Les obligations de cette garantie se limitent à la réparation ou au remplacement d'une partie quelconque de l'appareil et ne s'appliquent que si aucune modification non autorisée ou tentative de réparation n'a été effectuée. Vos droits légaux en tant que consommateur ne sont en aucun cas affectés par cette garantie.

Veillez noter !

Aucun droit à garantie n'existe notamment dans les cas suivants :

- Mauvaise utilisation
- Interventions/effets étrangers
- Dommages mécaniques
- Dommages liés à l'humidité
- Absence de preuve de garantie (preuve d'achat)

En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, la garantie devient caduque.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, toute garantie est annulée !

⚠ Limitation de responsabilité :

Le fabricant n'est pas responsable de la perte ou des dommages de quelque nature que ce soit, y compris les dommages accessoires ou indirects, résultant directement ou indirectement d'un dysfonctionnement de ce produit.

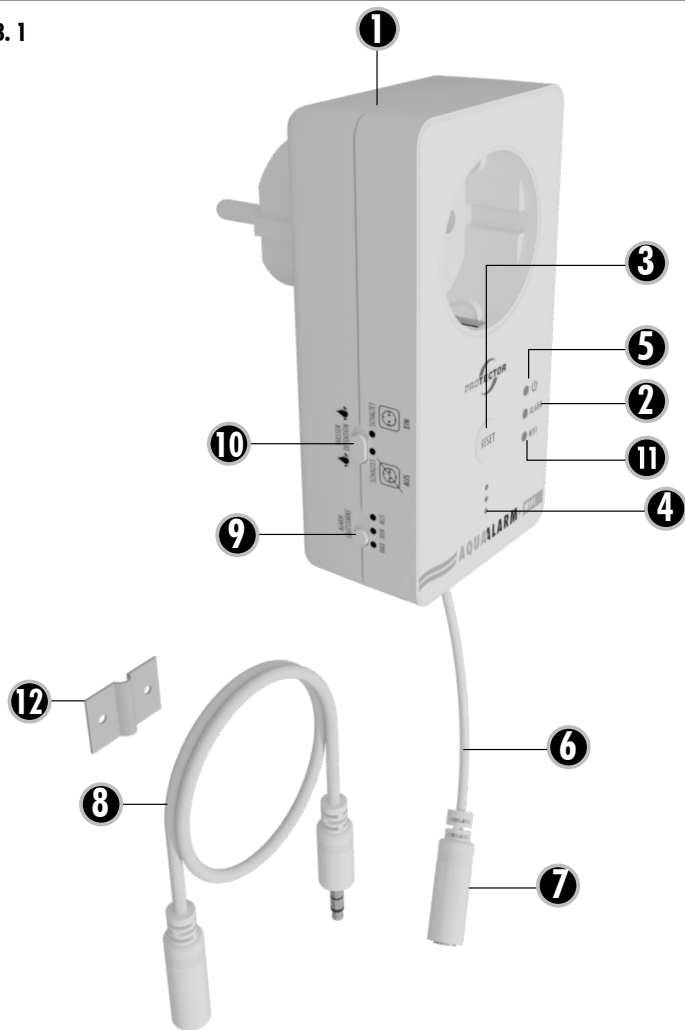
Le fabricant n'a aucune influence sur les systèmes d'exploitation des appareils sur lesquels l'application nécessaire a été installée, ce qui peut entraîner une défaillance de fonctionnement. Le fabricant ne peut en assumer la responsabilité.

Pour assurer le bon fonctionnement, un test doit être effectué tous les six mois. De plus, pour le bon fonctionnement de ce modèle, il est nécessaire que, pour une alerte ou un appel via Internet, les exigences système soient remplies et qu'il soit constamment assuré que l'application requise est à jour. Cela nécessite la réalisation de toutes les mises à jour logicielles de votre smartphone. D'éventuelles réclamations contre le fabricant supposent le respect des conditions ci-dessus.

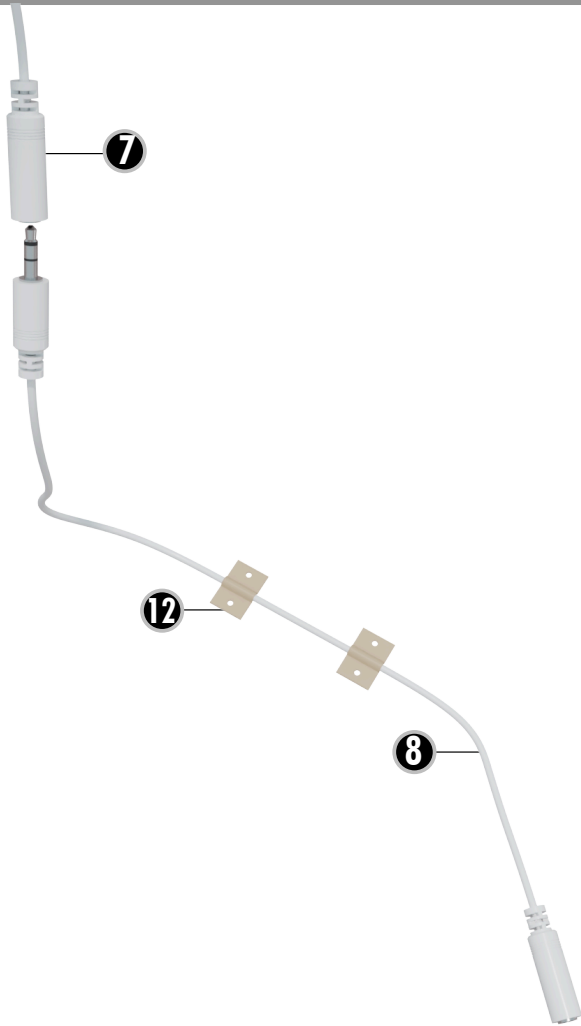
Ce mode d'emploi est une publication de
Protector GmbH,
An den Kolonaten 37,
26160 Bad Zwischenahn
Allemagne

Ce mode d'emploi correspond à l'état technique au moment de l'impression. Les modifications techniques et d'équipement sont réservées.

AFB. 1



AFB. 2



Installatie- en gebruiksaanwijzing

voor wateralarm model WA-6

INLEIDING

Dank u voor de aankoop van de WA-6 wateralarm. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor eventueel later gebruik.

Dit wateralarm schakelt aangesloten apparaten (max. 3680 watt) optioneel AAN of UIT zodra de sensor in aanraking komt met water. Wanneer het wateralarm water detecteert, klinkt er bovendien een alarm.

Verskillende detectorkabels zijn als accessoires verkrijgbaar. Hiermee kunt u het te bewaken gebied uitbreiden. Meer informatie over de detectorkabels vindt u in de sectie "Accessoires".

Dit wateralarm is uitsluitend voor gebruik binnenshuis en mag niet in serie worden geschakeld.

INHOUD VAN LEVERING

- 1x wateralarm
- 1x detectorkabel 2 m
- 1x bevestigingsmateriaal
- 1x handleiding

LEGENDA

- 1 = Wateralarm
- 2 = ALARM-LED
- 3 = RESET-knop
- 4 = Luidspreker voor alarmtoon
- 5 = Power-LED
- 6 = Aansluitkabel (~10 cm)
- 7 = Aansluiting (jack)
- 8 = Detectorkabel
- 9 = Alarmvolumeschakelaar
- 10 = Functiekeuzeschakelaar
- 11 = Status-LED van de aansluiting
- 12 = Detectorkabelhouder

BEDIENING

Steek het wateralarm in een geschikte netstekering en steek een eventueel te schakelen apparaat in het stopcontact van het wateralarm. Steek de jackplug van de detectorkabel in de aansluiting (7).

Met de zijschuifschakelaar (10) kunt u kiezen of een aangesloten apparaat AAN of UIT moet worden geschakeld. Afhankelijk van de schakelaarstand gedraagt de WA-6 zich als volgt:

Schakelaarstand AAN

Zodra water wordt gedetecteerd, klinkt het alarm en schakelt het stopcontact AAN. Zolang er water wordt gedetecteerd, blijft deze status behouden. Als er geen water meer wordt gedetecteerd, stopt het alarm na ca. 2 minuten en schakelt het stopcontact terug.

Schakelaarstand UIT

Zodra water wordt gedetecteerd, klinkt er ongeveer 2 minuten een alarm en schakelt het stopcontact

UIT. Het stopcontact van het wateralarm kan alleen worden gereset met de RESET-knop (3). Druk hier eenmaal kort op nadat de sensor weer droog is. Daarna kan het apparaat opnieuw water detecteren.

De POWER-LED (5) licht op zodra het wateralarm in een stopcontact is gestoken.



U dient het wateralarm regelmatig op werking te controleren.

MONTAGE

Steek de detectorkabel (8) met de 3,5 mm jackplug in de aansluiting (7).

Leg de detectorkabel naar wens. Om hem te bevestigen kunt u de meegeleverde detectorkabelhouders (12) gebruiken. Deze zijn voorzien van plakband en kunnen eenvoudig worden vastgeplakt. Ze hebben ook bevestigingsgaten zodat ze stevig vastgeschroefd kunnen worden.

INSTELLINGEN

Functiekeuzeschakelaar (10)

Met deze schakelaar stelt u in of een aangesloten apparaat AAN of UIT moet worden geschakeld. Schuif de schakelaar naar UIT (doorstreept stopcontact) om een aangesloten apparaat uit te schakelen wanneer de detectorkabel met water in aanraking komt.

In de AAN-stand schakelt het wateralarm het aangesloten apparaat in.

Alarmvolumeschakelaar (9)

Met deze schakelaar kunt u het alarmvolume in 3 standen instellen. MAX is de luidste stand, MIN is de stilste stand. In de UIT-stand klinkt er geen alarm!

RESET-knop (3)

Een korte druk op de RESET-knop zet de melder terug nadat er water is gedetecteerd. Als er nog steeds water wordt gedetecteerd, zal het apparaat onmiddellijk opnieuw alarm slaan.

STORINGEN

Alarm kan niet worden uitgeschakeld met de RESET-knop.

Als het alarm niet via de RESET-knop kan worden uitgeschakeld, wordt er nog steeds water gedetecteerd. Dit is normaal bij de zachte detectorkabel. Laat de detectorkabel drogen. Afhankelijk van hoe vochtig de sensorleiding is, kan het tot 48 uur duren voordat deze volledig droog is.

Geen alarm hoewel de detectorkabel vochtig is

1. De jackplug van de detectorkabel zit niet goed in de aansluiting.
2. Mogelijk is de detectorkabel defect en moet deze worden vervangen. Detectorkabels zijn als accessoires verkrijgbaar.

ACCESSOIRES

Momenteel kunt u de volgende accessoires voor dit wateralarm aanschaffen:

Zachte detectorkabel (3 m)

Deze komt overeen met de bijgeleverde detectorkabel maar is 3 m lang. Deze kabel heeft na een alarm meer tijd nodig om te drogen. U kunt meerdere detectorkabels aan elkaar koppelen om het bewaakte gebied te vergroten. Het is niet mogelijk om de zachte detectorkabel in te korten.

Harde detectorkabel (3 m)

Deze kabel is stijver dan de zachte detectorkabel en is bijzonder geschikt voor permanent gelegde trajecten. Na een alarm kan hij gemakkelijk met een droge doek worden gereinigd en is direct weer klaar voor gebruik. De detectorkabel kan eenvoudig op maat worden geknipt. Aan het einde van de kabel bevindt zich ook een aansluiting om extra detectorkabels aan te sluiten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning: 230 V 50 Hz AC; 1 W
Schakelvermogen: max. 16 A, 3680 W; φ 1



AANTEKENINGEN

Onder invloed van sterke statische, elektrische of hoogfrequente velden (ontladingen, mobiele telefoons, radiosystemen, magnetrons) kan de werking van het apparaat verstoord raken.

Reiniging en onderhoud

Koppel netgevoede apparaten los van het netwerk voordat u gaat reinigen (stekker eruit). Het oppervlak van de behuizing kan worden gereinigd met een zachte doek die is bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen schuurmiddelen of chemicaliën. Verwijder stofophopingen bij ventilatiesleuven alleen met een borstel en, indien nodig, met een stofzuiger. Plaats de zuigmond niet rechtstreeks tegen het apparaat.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Als er schade ontstaat door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële of lichamelijke schade veroorzaakt door onjuiste hantering of het niet naleven van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke garantieregeling!

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE) is het niet toegestaan het product zelfstandig te wijzigen of te veranderen.

De constructie van het product komt overeen met beschermingsklasse 1. Als spanningsbron mag alleen een proper stopcontact (230 V~/50 Hz) uit het openbaar netwerk worden gebruikt.

Apparaten die op netspanning werken, zijn geen speelgoed voor

kinderen. Wees daarom extra voorzichtig in aanwezigheid van kinderen.



Demonteer het product niet! Er bestaat gevaar voor een potentieel dodelijke elektrische schok! Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen; plastic folies/tassen, piepschuimdelen enz. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed worden.

Ga voorzichtig met het product om – stoten, schokken of vallen van geringe hoogte kunnen het beschadigen.

Neem contact op met een specialist als u twijfelt over de werking, veiligheid of aansluiting van het apparaat.

GARANTIE-INFORMATIE

Er wordt een garantie verleend van 2 jaar vanaf de aankoopdatum dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Dit geldt alleen als het apparaat normaal wordt gebruikt en regelmatig wordt onderhouden. De verplichtingen uit deze garantie zijn beperkt tot de reparatie of vervanging van een onderdeel van het apparaat en gelden alleen op voorwaarde dat er geen onbevoegde wijzigingen of pogingen tot reparatie zijn uitgevoerd. Uw wettelijke rechten als consument worden op geen enkele wijze door deze garantie aangetast.



Let op!

Er bestaat geen aanspraak op garantie onder andere in de volgende gevallen:

- Bedieningfouten
- Vreemde ingrepen/indrukken
- Mechanische beschadigingen
- Vochtsschade
- Geen garantiebewijs (aankoopbewijs)

Als schade ontstaat door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie.

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële of lichamelijke schade veroorzaakt door onjuiste hantering of het niet naleven van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke garantieclaim!



Beperking van aansprakelijkheid:

De fabrikant is niet aansprakelijk voor verlies of schade van welke aard ook, inclusief incidentele of gevolgschade, die direct of indirect voortvloeit uit een storing van dit product.

De fabrikant heeft geen invloed op de besturingssystemen van de apparaten waarop de benodigde app is geïnstalleerd, wat kan leiden tot een functiestoring. De fabrikant kan hiervoor geen verantwoordelijkheid aanvaarden.

Om een juiste werking te garanderen, dient elke zes maanden een test te worden uitgevoerd. Daarnaast is het voor de correcte werking van dit model noodzakelijk dat, voor een alarm of oproep via internet, aan de systeemvereisten wordt voldaan en dat permanent wordt gewaarborgd dat de daarvoor benodigde app up-to-date is. Dit vereist het uitvoeren van alle software-upgrades van uw smartphone. Eventuele aanspraken tegen de fabrikant vereisen naleving van bovenstaande voorwaarden.

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van
Protector GmbH,
An den Kolonaten 37,
26160 Bad Zwischenahn
Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing komt overeen met de technische stand ten tijde van drukken. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

Hiermit erklärt die PROTECTOR GmbH, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:

RoHS 2011/65/EU
RED 2014/53/EU

Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse abgerufen werden:

<http://www.m-e.de/download/ce/WA-6ce.pdf>

